ГОМЕЛЬСКАЯ КОПѢЙКА.

ВЫХОДИТЪ ТРИ РАЗА ВЪ НЕДѢЛЮ ВЪ ГОМЕЛѢ.

Годъ изданія I | Понедѣльникъ, 10 октября 1911 г. | № 50

Редакція и контора помѣщаются по Замковой ул., д. Миляева. Телефонъ № 235.
Редакція открыта отъ 11 ч. утра до 3 часа дня.
Контора открыта отъ 9 ч. утра до 1 ч. дня и отъ 3—8 веч

ЦѢНА ОТДѢЛЬН. №
1 КОП.

Плата за объявленія за строу петита:
На 1-й стран. 15 к. за строку, на 4-й стран. 8 к. за стр.
Иногородніе платятъ на 5 коп. дороже.

Революція въ Китаѣ.

Положеніе китайскаго правительства съ каждымъ днемъ ухудшается. Подъ Ханькоу произошелъ бой между революціонерами и правительственными войсками. Битва происходила при полномъ равенствѣ силъ и долгое время обѣ стороны претендовали на побѣду. По одной версіи, революціонеры аттаковавшіе правительстванныя войска, были отбиты, но послѣдніе не имѣли силъ для преслѣдованія. Все время желѣзнодорожная станція переходила изъ рукъ въ руки; во время сраженія было ранено около 200—300 человѣкъ и потоплено два правительственныхъ судна. По другой версіи, подъ видомъ отступленія революціонеры, переправляясь черезъ Янцсекіангъ, обходятъ противника, стремясь отрѣзать его отъ Пекина. Въ виду того, что телеграфъ Ханькоу-Пелкинъ перерѣзанъ, свѣдѣнія поступающія съ мѣста сраженія, очень невѣрны, а то и совсѣмъ не поступаютъ. По послѣднимъ же свѣдѣніямъ, полученнымъ агентствомъ Рейтеръ изъ Ханькоу отъ 6-го октября, революціонеры тамъ нынѣ хозяева положенія.

Въ придворныхъ кругахъ Пекина царитъ сельная паника. Дворецъ охраняется двумя батальонами, т. к. боятся покушенія на жизнь богдыхана. Даже дворцовая гвардія богдыхана находится въ подозрѣніи, такъ какъ на дняхъ были арестованы офицеръ и нѣсколько солдатъ, пробиравшихся въ покои императора.

Растерянность царитъ полная и правительство соглашается уже на всякого рода уступки. Опубликованный указъ осуждаетъ дѣйствія мятежниковъ, призываетъ мирное населеніе къ вѣрности престолу и обѣщаетъ прощеніе раскаявшимся повстанцамъ. За содѣйствіе же въ борьбѣ съ мятежемъ обѣщаны щедрыя награды. Обѣщано также и проведеніе цѣлаго ряда реформъ.

Эти обѣщанія правительства о помилованіи и проведеніи въ жизнь новыхъ реформъ слишкомъ краснорѣчиво говорятъ о томъ, что какой бы ни былъ исходъ настоящаго революціоннаго движенія, возврата къ прошлому режиму въ Китаѣ уже больше быть не можетъ. Китайская стѣна навсегда разрушена и открыла доступъ притоку западно-европейской культуры.

По поводу инцендента Купринъ-Райлянъ.

Облетѣвшій весь читающій міръ инцидентъ Купринъ-Райлянъ создалъ вокругъ себя уже цѣлую литературу. Публика любитъ всяка-

го рода грязныя исторіи, особенно если эти грязныя исторіи касаются людей съ крупнымъ именемъ, съ извѣстнымъ положеніемъ. Только этимъ и можно объяснить весь огромный интересъ, проявляемый теперь читающей публикой къ тому ушату помоевъ, который вылилъ на голову популярнѣйшаго современнаго беллетриста художникъ Райлянъ. Кажется, никогда имя автора «Ямы» и «Поединка» не было такъ часто на устахъ читателя и не произносилось съ такимъ злорадствомъ, съ которымъ оно произносится всѣми теперь. Всѣ какъ будто обрадовались тому, что писатель, имя котораго привыкли произносить съ уваженіемъ, оказался такимъ же порочнымъ, какъ и всѣ смертные. Я, конечно, не собираюсь защищать А. И. Куприна, или оправдывать такъ или иначе его поступокъ. Какъ таковое, поведеніе Куприна въ квартирѣ А. Каменскаго должно быть осуждено и осуждено самымъ безпощаднымъ образомъ. Но во всей этой грязной исторіи невольно всплываетъ наружу вопросъ о томъ, дѣйствительно ли событіе, о которомъ разсказываетъ въ своей новеллѣ Райлянъ обстояло такъ, какъ онъ отомъ повѣствуетъ. И Купринъ, и Каменскій совершенно иначе освѣщаютъ эту исторію и указываютъ на цѣлый рядъ фактовъ, которые исключаютъ возможность «аѳинскаго» вечера въ квартирѣ Каменскаго. Самъ Райлянъ не опровергаетъ этихъ фактовъ, а на поставленные ему вопросы очень часто отвѣчаетъ уклончиво. Очевидно во всей этой исторіи есть какая-то темная сторона. Эту темную сторону нѣсколько освѣщаетъ Каменскій, разсказывая о томъ, что Ройлянъ не уплатилъ ему гонорара, за что пережилъ нѣсколько непріятныхъ минутъ въ литературномъ обществѣ и о непріязненныхъ отношеніяхъ между Куприномъ и Райляномъ. Если припомнить недалекое прошлое Райляна, сыгравшаго такую некрасивую роль въ жизни художниковъ Крыжицкаго и Куинджи —очень легко предположить, что Райлянъ оклеветалъ и Каменскаго и Куприна.

Для большинства читающей публики, конечно, не тайна невоздержанный образъ жизни Куприна. Но до сихъ поръ никто не рѣшался вторгаться въ частную жизнь автора «Ямы», и «Поединка», такъ какъ никто рѣшительно не можетъ знать, какъ самъ Купринъ относится къ своимъ порокамъ и не является ли онъ самъ наиболѣе строгимъ судьей своихъ пороковъ.

Я нарочно въ настоящей статьѣ уже дважды подчеркнулъ, что Купринъ— авторъ «Ямы» и «Поединка».

Человѣкъ съ такимъ тонкимъ чутьемъ правды и истины, человѣкъ съ такими взглядами и убѣжденіями не можетъ не относиться критически къ своимъ порокамъ, и при всей порочности своей натуры не можетъ пасть такъ низко, какъ о томъ разсказываетъ Райлянъ. Вся та грязь, которой Райлянъ облилъ Куприна, довела писателя до того, что онъ, такъ блистательно доказавшій всю нелѣпость возстановленія поруганной чести посредствомъ поединка, вызвалъ Райляна на дуэль.

Но эта грязь, забрызгавъ съ ногъ до головы Куприна, окончательно измазала репутацію Райляна. Каждому сталъ ясенъ и понятенъ этотъ художникъ, копающійся въ чужомъ грязномъ бѣльѣ и сплетничающій въ своей газетѣ «Противъ теченія», на тѣхъ съ кѣмъ онъ по разнымъ причинамъ находится въ непріязненныхъ отношеніяхъ. Грязь, брошенную такимъ человѣкомъ,« смывать кровью» не приходится.

—Ин.

Мѣстная жизнь.

—◆ 8 ноября состоялось собраніе общества зубныхъ врачей, на которомъ разсмотрѣнъ былъ вопросъ относительно устройства библіотеки. Рѣшено выписать учебники, на что собраніе ассигновало 10 руб. Обязанности временнаго библіотекаря возложены на зубного врача Д. Е. Розенга узъ-Быховскую. Выборы членовъ ревизіонной комиссіи и суда чести за позднимъ временемъ отложены до слѣдующаго собранія.

—◆ 8 ноября 1911 г. въ 10 час. утра въ полицейскомъ управленіи будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее Менделю и Моисею Іоселевымъ и Янкелю-Хаиму Абрамову Набатовымъ, состоящее въ предмѣстьѣ гор. Гомеля Ново Бѣлицѣ, заключающееся въ слѣдующемъ:въ трехъ деревянныхъ одноэтажныхъ домахъ, 2 деревянныхъ флигеляхъ, 2 деревянныхъ сараяхъ и 2 деревянныхъ погребахъ, расположенныхъ на городской землѣ. Имѣніе это не заложено и будетъ продаваться на пополненіе 4989 руб. 23 коп. поручительной суммы за скрывшагося обвиняемаго Шлему Набатова, согласно требованія прокурора Могилевскаго окружнаго Суда.

—◆ За помѣщенную въ № 213 газеты «Полѣсье» статьи подъ заглавіемъ: «Взысканіе недоимокъ» околоточнымъ надзирателемъ Игнатьевымъ редакторъ-издатель газеты «Полѣсье» В. Л. Скловскій привлекается къ отвѣтственности по 1535 ст. Ул. о наказ.

—◆ Іосифъ Берковъ Шейндманъ, проживющій по Замковой улицѣ, заявилъ полиціи, что у него въ квартирѣ Ульяна Карпова на Бульварной улицѣ изъ кармана уворованъ кошелекъ съ десятью рублями. Въ кражѣ Шнейдманъ обвиняетъ Карпова, который предварительно чѣмъ то опоилъ его, послѣ чего Шнейдманъ уснулъ. Въ это время у него изъ кармана и былъ похищенъ кошелекъ съ деньгами. Дѣло, для производства дознанія, передано приставу 3 части.

—◆ Съ 10-го сего октября въ городскомъ клубѣ начинаетъ играть русская оперетка.

—◆ По слухамъ, буфетъ въ городскомъ клубѣ сдается въ аренду съ 1-го января 1912 г. г-ну Падалкѣ изъ Новозыбкова.

—◆ Въ расписаніи семейно-танцовальныхъ вечеровъ въ городскомъ клубѣ сдѣланы слѣдующія перемѣны: на 20-е октября назначенъ семейный вечеръ, а вечеръ съ 5-го ноября перенесенъ на 12-е число.

—◆ 22 октября въ клубѣ состоится большой маскарадъ въ пользу пожарнаго общества.

—◆ Съ денегъ, вырученныхъ съ публичныхъ лекцій бывшихъ преподавателей гимназіи В. А. Конишъ, М. Кутузова и А. Савича, прочитанныхъ въ мартѣ мѣсяцѣ, выданы пособія по 5 р. 9 ученикамъ 1-го городского училища 4—2-го город. училища.

—◆ Въ земскую больницу доставленъ въ безсознательномъ состояніи кр. дер. Бобовичи Гомельскаго уѣзда Волынецъ, которому его товарищи нанесли изъ ревности сильный ударъ обухомъ по головѣ. У Волынца оказался

проломленнымъ черепъ и жизнь его въ опасности.

Дерзкій грабежъ.

24 минувшаго сентября, около 8 час. вечера, въ домъ мѣщанина села Худовцевъ Бобрской волости Сѣннинскаго уѣзда Гильки Янкелева Ротницкаго явилось четверо неизвѣстныхъ, вооруженныхъ револьверами и кинжалами. Крикнувъ «руки вверхъ», неизвѣстные потребовали выдачи имъ денегъ, предупреждая, что въ противномъ случаѣ всѣ будутъ убиты. При этомъ грабители, направивъ дула револьверовъ въ Ротницкаго, его жену Релю, прислугу Марью и въ явившагося въ это время въ домъ Ротницкаго пастуха Ульяна Ульянова, приказали всѣмъ стоять по мѣстамъ. Испуганный Ротницкій поспѣшилъ первымъ долгомъ выдать грабителямъ требуемыя деньги въ количествѣ 80 рублей. Не удовлетворясь этимъ, нападавшіе стали грабить все, что было цѣннаго въ домѣ и забрали серебряныя рюмки, ложки, часы съ цѣпочкой, каракулевую шапку, табакъ—всего на сумму 148 р. 28 коп. Похитивъ все это, грабители, незадерживаемые, успѣли скрыться и пострадавшіе могли только указать, что всѣ они были средняго роста и лица ихъ были испачканы сажей. Во время нападенія они, переговариваясь, называли другъ друга Максимомъ, Алешкой и Андреемъ. Къ розыску ихъ приняты самыя энергичныя мѣры.

Къ убійству князя П. Н. Трубецкого.

«Рус. Вѣд.» напоминаютъ о роли покойнаго въ смутное время на посту московскаго губернскаго предводителя дворянства.

Въ 1904 1905 году имя кн. П. Н. Трубецкого неоднократно привлекало къ себѣ вниманіе общества. Такъ, когда въ концѣ 1907 года московское губернское земское собраніе выступило съ конституціоннымъ адресомъ, П. Н. не только не воспрепятствовалъ въ качествѣ предсѣдаталя собранія обсужденію и составленію адреса, но и написалъ по этому поводу къ тогдашнему министру внутреннихъ дѣлъ кн. П. Д. Святополкъ-Мирскому письмо, быстро распространившееся въ многочисленныхъ спискахъ. Въ этомъ письмѣ П. Н. выражалъ готовность принять на себя отвѣтственность за подачу адреса и въ то же время съ своей стороны подчеркивалъ тревожное состояніе русскаго общества; «то, что нынѣ происходитъ,—n'est pas une émotion, mais une révolution» («не бунтъ, а революція»), и указывалъ, что для предотвращенія революціи есть только одинъ путь, «путь довѣрія къ общественнымъ и сословнымъ силамъ».

Полгода спустя кн. Трубецкой явился однимъ изъ главныхъ дѣятелей совѣщанія губернскихъ предводителей дворянства, происходившаго 12—16-го іюня 1905 г. въ Петербургѣ. Это совѣщаніе, въ которомъ участвовало 26 губернскихъ предводителей, приняло резолюцію, одобренную всѣми участниками кромѣ курскаго предводителя гр. В. Ф. Доррера и характеризующую тогдашнее настроеніе дворянства, столь не схожее съ теперешнимъ. Резолюція говоритъ о тревожномъ и даже «грозномъ» положеніи Россіи: «Въ основѣ его лежитъ давнишнее недовольство чиновничьимъ правительствомъ, достигшее нынѣ благодаря небывалымъ и горькимъ для народнаго чувства несчастіямъ послѣднихъ двухъ лѣтъ крайняго напряженія во всѣхъ слояхъ населенія. Недовѣріе къ этому правительству, къ его системѣ и личному составу вообще, при-томъ не только къ способностямъ послѣдняго, но даже и къ его намѣреніямъ. Долгое господство такого строя, когда законность была въ законѣ и среди общаго безправія царилъ повсюду безотвѣтственный произволъ, привело, наконецъ, къ тому, что исчезло уваженіе къ закону, къ праву, а слѣдовательно, и къ власти». Бюрократія прbдставляется авторамъ резолюціи «духовнымъ потомствомъ угнетавшей народъ и осужденной имъ опричины», и они горько жалуются, что «административный произволъ получаетъ все большее расширеніе; только-что изданные освободительные законы, какъ указъ 17-го апрѣля, вскорѣ сопророждаются ограничительными толкованіями въ примѣненіи. Поневолѣ возникаетъ подозрѣніе въ неискренности приказныхъ». Положительная часть революціи сводится къ указанію на необходимость скорѣйшаго созыва народныхъ представителей.

Письмо въ редакцію

Милостивый Государь
Г-нъ Редакторъ.

Не откажите помѣстить въ Вашей уважемой газетѣ слѣдующее: Въ «Гомельскомъ Словѣ», въ отчетѣ о спектаклѣ русской оперетты, говорится что она принуждена играть въ сараѣ благодаря тому, что единственное зданіе въ городѣ общест. собраніе, занято «евреями». Скажу на это слѣдующее: когда я снялъ клубъ, въ городѣ никого не было кромѣ меня, и я снялъ его съ пробѣломъ на весь октябрь причемъ предполагалось такъ: съ 1-го по 7-е я играю ежедневно, потомъ же съ пробѣлами тѣхъ дней которые уже заняты клубомъ заранѣе. Поэтому меня очень удивила замѣтка г. М. тѣмъ болѣе что я самъ благодаря нарушенію условія совѣтомъ старшинъ клуба принужденъ теперь самъ перейти въ «*Сарай*». Примите и проч.

Д. М. Шаравнеръ.

Смѣсь

Книжница Л. Н. Толстого.

«Р. Вѣд.» сообщаютъ объ интересномъ художественномъ произведеніи, посвященномъ Л. Н. Толстому. Это произведеніе—книжница его имени. Одна русская горячая поклонница Льва Николаевича, Т. Б. Сѣмечкина, около 20-ти лѣтъ тому назадъ вздумала сдѣлать хранилище для помѣщенія его сочиненій. Она обратилась къ извѣстному архитектору И. П. Ропету, по проекту котораго и былъ выполненъ библіотечный шкафъ въ древне-русскомъ стилѣ. Этотъ шкафъ, сдѣланный изъ дуба и клена, покоится на красивомъ рѣзномъ постаментѣ. Самъ онъ состоитъ изъ двухъ болѣе высокихъ частей—нѣчто въ родѣ башенокъ въ нѣсколько ярусовъ каждая; ихъ ярусы соединены галлерейками; изъ галлереекъ однѣ—закрытыя, другія—безъ дверокъ. Башенки и галлерейки богато украшены орнаментомъ въ избранномъ Ропетомъ стилѣ. Одна изъ башенокъ увѣнчана орнаментальнымъ цвѣткомъ, другая—статуэткой Л. Н. Толстого, сидящаго за столомъ и пишущаго (копія извѣстной скульптуры Гинцбурга). Наружныя дверцы и створки заняты рисунками-портретами Л. Н. или сценами его жизни. Онѣ выжжены по дереву Т. Б. Сѣмечкиной; между ними—хорошія копіи съ рисунковъ Рѣпина съ натуры: «Левъ Толстой пашетъ», Левъ Толстой пишетъ въ своемъ кабинетѣ», Левъ Толстой читаетъ, лежа подъ деревомъ»; наконецъ, виды дома его изъ сада въ Ясной Полянѣ. Внутри «книжницы» много полокъ, столько, чтобы можно было на нихъ размѣстить всѣ главныя изданія сочиненій великаго писателя, вышедшія къ тому времени на русскомъ и иностранныхъ языкахъ.

«Книжница» была на чикагской и антверпенской международныхъ выставкахъ (1893—1894) и обращала большое вниманіе.

Редакторъ-издатель
А. С. Миляевъ.



Продается въ аптекарскихъ и бакалейныхъ магазинахъ. Оптовая продажа для С.-Зап. края Торг. Домъ **М. И. Каганъ** и **Б. В. Гарберъ** въ Гомелѣ.

Кошеръ. ПЕРВАЯ ВЪ ГОМЕЛѢ כשר

ФАБРИКА кошерной КОЛБАСЫ КУЗНИЦКАГО,

Гомель, Милліонная улица.

Фабрика всѣхъ высшихъ сортовъ Варшавской колбасы и всевозможнаго копченнаго и соленнаго мяса-гусятины, утятины, индѣйки, груднинки, языка и пр.

Ежедневно свѣжія сосиски.

Всякіе заказы исп. скоро и аккуратно.

Довожу до свѣдѣнія почтеннѣйшей публики, что увѣренія другихъ, будто товаръ ихъ изъ моей фабрики, не имѣютъ никакого основанія. Поэтому прошу обратить вниманіе на ПЛОМБЫ коей фирмы

Фирма существуетъ съ 1902 г.

Открыто отдѣленіе по Румянцевской улицѣ, домъ Красильщикова.

НЕ РЕКЛАМА, А ДѢЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ!

Моя фотографія была нѣсколько лѣтъ въ арендѣ у такихъ лицъ, которыя успѣли затемнить мою фирму, заслуженную многими годами. Теперь, зная что обыкновенной работой и обыкновеннымъ техническимъ устройствомъ мнѣ ее не поднять, поэтому я положилъ много труда, и усйствлъ свою фотографію по послѣднему слову техники, на манеръ Паритроиихъ первоклассныхъ фотографій. Кромѣ того, зная по своей долгожскней практикѣ, что часто симпатичное и красивое лицо, въ особелѣтости у дамъ, на фотографіи не получаетъ своего настоящаго красивнго выраженія, поэтому мною найденъ такой способъ, благодаря котормоу обязательно сниму съ такимъ выраженіемъ, которое наилучше подходитъ къ лицу, что для полученія хорошей карточки очень важно.

Фотографія моя открылась съ 20 августа сего 1911 года.

Надѣюсь, что почтеннѣйшая публика посѣтитъ мою фотографію и убѣдится, что я далекъ отъ рекламированія, ибо я могъ бы еще многое сказать о ея усовершенствованномъ устройствѣ и о различной шикарной декораціи, а также считаю лишнимъ что-либо писать о своемъ знаніи въ фотографической отрасли. Я увѣренъ, что почтеннѣйшая публика знаетъ, что я нѣсколько лѣтъ жилъ въ Парижѣ и получилъ за свою работу золотыя медали, а также зачисленъ членомъ Парижской академіи искусствъ.

Къ свѣдѣнію родителей! Специально для снимковъ дѣтей я выписалъ аппараты, благодаря которымъ имѣю возможность снимать дѣтей хорошо и въ красивыхъ позахъ.

Дожди и пасмурная погода снимкамъ не препятствуютъ.

Фотографія моя—по Румянцевской улицѣ, въ собствен. домѣ.

Съ почтеніемъ **фотогрфъ Нѣмченко.**

ОТЪ ЦЕНТРАЛЬНАГО СКЛАДА

швейныхъ, вязальныхъ и проч. машинъ и велосипедовъ, депо музыкальныхъ инструментовъ и проч.

ГАБРІЕЛОВА ВЪ ГОМЕЛѢ.

Румянцевская, д. Домбровскаго, прот. Троицк. церкви.

Г.г. ОХОТНИКАМЪ КЪ ПРЕДСТОЯЩЕМУ СЕЗОНУ 1911 Г.



ОБЪЯВЛЯЕТСЯ,

что полученъ большойвыборъ ружей англійскихъ, германскихъ и австрійскихъ и всевозможныяохотничьи принадлежности, а также **порохъ** разныхъ фирмъ. Для лицъ, имѣющихъ разрѣшенія—револьверы «Браунигъ», «Смитъ и Вессонъ» и «Бульдоги», а также и патроны къ нимъ.

Цѣны самыя умѣренныя. **Прошу убѣдиться.**

Гомельская Городская Управа приглашаетъ желающихъ поставить для водопроводной станціи около 100 куб. саж. **ДРОВЪ** полуторныхъ сухихъ, твердыхъ породъ: дуба, граба, клена и ясепа, подать о томъ въ Управу свои заявленія съ указаніемъ цѣнъ и условій поставки.

Городская Управа.

Парижанка ИМѢЕТЪ ДИПЛОМЪ

ищетъ уроковъ.

Адресъ: Ирининская, № 9, кв. г. Миляева

ДАЮ УРОКИ

Специальность математика и русскій яз, (словесность, техника сочиненій).

Новиковская № 5.

ОТДАЮТСЯ

ДВѢ КОМНАТЫ

съ отдѣльнымъ ходомъ

ВЪ НАЕМЪ.

Липовая ул., № 3 противъ почтовой конторы.

Тамъ же отдается

РОЯЛЬ

НА ПРОКАТЪ

ПРОДАЕТСЯ ДЕШЕВО

МОЛОДАЯ ЛОШДЬ.

Адресъ въ редакція.

Извѣщеніе.

Симъ извѣщаю почтеннѣйшую публику г. Гомеля и его окрестностей, что въ магазинѣ

п. ф. **УФЛАНДА**

полученъ изъ Вѣны и Варщавы колоссальный выборъ **мужскихъ, дамскихъ и дѣтскихъ платьевъ**, что даетъ возможность обойтись безъ всякихъ заказовъ и трудовъ.

При магазинѣ имѣется салонъ модныхъ **ДАМСКИХЪ ШЛЯПЪ** подъ наблюд. опытной модистки изъ Варшавы М-ше Фани.

Прошу лично убѣдиться и обратить вниманіе на точный адресъ:

Гомель, Румянцевская ул., № 17, ряд. съ Казначейств., въ бель-этажѣ.

ВОДОПРОВОДНАЯ КОНТОРА

и скалдъ водопроводныхъ принадлежн.

Е. Г. Александрова,

Румянцевская д. Шановича, во дворѣ гдѣ казначейство. Телефонъ № 53.

Фирма существуетъ съ 1892 г.

Большой выборъ всевозможныхъ трубъ и частей къ нимъ. кранъ, винтеля мѣдныхъ, паровыхъ и водяныхъ.

Фаянсовыя и чугунно-эмалированныя принадлежн. для водопроводовъ.

Чугунно-эмалированыя ваны. Цилиндрические котлы с никеллированными приборами. Цѣны самыя умѣренныя.

Устройство: водопроводовъ и разныхъ водопроводныхъ работъ внутри зданія съ полной отвѣтственностью и на самыхъ выгодныхъ условіяхъ, канализація бань, прачешенъ, а также принимаются всякія слесарныя работы.

Полная гарантія за работы и выгодность условій.

ЖЕЛАЮ ОБМѢНЯТЬ

новый деревянный домъ подъ жел. кровлей о 4 комнатахъ съ кухней, сь отд. двор. и холодн. постройками, оцѣненный въ 2000 руб. и находящейся по Полевой ул. **на домъ съ доплатой до 500 руб.** Желательно въ районѣ: Могилевской, Кузнечной, Троицкой, Замковой или Вѣтренной.

Спросить въ редакціи.

Гомель, типография Миляева, тел. № 235